

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Handelsgericht Wien (Austria) w dniu 25 października 2007 r. — Budejovicky Budvar narodni podnik przeciwko Rudolf Ammersin GmbH**

(Sprawa C-478/07)

(2008/C 22/45)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Handelsgericht Wien

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Budejovicky Budvar narodni podnik

Strona pozwana: Rudolf Ammersin GmbH

**Pytania prejudycjalne**

1) Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich w swym wyroku z dnia 18 listopada 2003 r. w sprawie C-216/01, mającej za przedmiot zgodność z art. 28 WE ochrony nazwy jako oznaczenia geograficznego, która w kraju pochodzenia nie stanowi nazwy miejsca ani obszaru, ustanowił wymogi, zgodnie z którymi taka nazwa

- zgodnie z okolicznościami faktycznymi i
- przeważającym w Republice Czeskiej odbiorem tej nazwy, określa obszar lub miejsce w kraju pochodzenia;
- a jej ochrona musi być uzasadniona z punktu widzenia przesłanek określonych w art. 30 WE.

Czy wymogi te oznaczają, że

- 1.1 nazwa jako taka musi pełnić funkcję konkretnego geograficznego wskazania określonego miejsca lub określonego obszaru, czy też wystarczy, że ta nazwa, w związku z określonym za jej pomocą produktem, wskazuje konsumentowi, iż określony za jej pomocą produkt pochodzi z określonego miejsca lub z określonego obszaru w kraju pochodzenia;
  - 1.2 te trzy przesłanki muszą zostać przeanalizowane oddzielnie i spełnione kumulatywnie;
  - 1.3 w celu ustalenia, jaki jest odbiór nazwy w kraju pochodzenia należy przeprowadzić wśród konsumentów ankietę, a jeśli tak że wymagany jest niski, średni lub wysoki stopień popularności nazwy i jej kojarzenia;
  - 1.4 nazwa jest rzeczywiście używana jako oznaczenie geograficzne przez więcej niż jedno przedsiębiorstwo w kraju pochodzenia i używanie jej jako znaku towarowego przez tylko jedno przedsiębiorstwo jest sprzeczne z jej ochroną?
- 2) Czy okoliczność, że nazwa nie została zgłoszona lub nie złożono wniosku o jej rejestrację w terminie sześciu miesięcy, ustanowionym w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 918/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r., wprowadzającym

przejściowe uzgodnienia w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji <sup>(1)</sup>, ani też w inny sposób, przewidziany w rozporządzeniu Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych <sup>(2)</sup>, skutkuje tym, że ochrona istniejąca na szczeblu krajowym, a w każdym razie rozszerzona na inne państwo członkowskie na podstawie umowy dwustronnej, jest nieskuteczna, jeśli zgodnie z prawem kraju pochodzenia chodzi tu o nazwę będącą kwalifikowanym oznaczeniem geograficznym?

- 3) Czy okoliczność, że w kontekście zawarcia między państwami członkowskimi Unii Europejskiej a nowym państwem członkowskim umowy akcesyjnej, to nowe państwo członkowskie skorzystało z ochrony szeregu kwalifikowanych oznaczeń geograficznych środków spożywczych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 510/2006, skutkuje tym, że ochrona innej nazwy tego samego produktu, ustanowiona na szczeblu krajowym, a w każdym razie rozszerzona na inne państwo członkowskie na podstawie umowy dwustronnej, nie może już zostać utrzymana w mocy, a rozporządzenie (WE) nr 510/2006 ma w tym zakresie skutek wyłączający?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 163, str. 88.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 93, str. 12.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Centrale Raad van Beroep (Niderlandy) w dniu 5 listopada 2007 r. — Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen przeciwko H. Akdas i in.**

(Sprawa C-485/07)

(2008/C 22/46)

Język postępowania: niderlandzki

**Sąd krajowy**

Centrale Raad van Beroep (Niderlandy)

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen

Strona pozwana: H. Akdas i in.

**Pytania prejudycjalne**

1) Czy biorąc pod uwagę brzmienie art. 6 ust. 1 decyzji nr 3/80 <sup>(1)</sup> oraz cel i charakter decyzji nr 3/80 oraz układu stowarzyszeniowego <sup>(2)</sup> art. 6 ust.1 decyzji nr 3/80 ustanawia jasne i jednoznaczne zobowiązanie, którego wypełnienie lub skutki nie są zależne od przyjęcia innego aktu prawnego, tak że przepis ten może mieć skutek bezpośredni?

2) W przypadku udzielenia na pytanie pierwsze odpowiedzi twierdzącej:

2.1 Czy na potrzeby stosowania art. 6 ust. 1 decyzji nr 3/80 uwzględnienia w jakikolwiek sposób wymagają zmiany wprowadzone do rozporządzenia nr 1408/71 <sup>(3)</sup>, które po dniu 19 września 1980 r. zostały dodane w odniesieniu do specjalnych świadczeń nieskładkowych?

2.2 Czy w tym kontekście znaczenie ma art. 59 protokołu dodatkowego <sup>(4)</sup> do układu stowarzyszeniowego?

3) Czy art. 9 układu stowarzyszeniowego należy interpretować w ten sposób, że stoi on na przeszkodzie stosowaniu ustawowego uregulowania państwa członkowskiego, takiego jak art. 4a niderlandzkiej TW, które prowadzi do pośredniego odmiennego traktowania ze względu na przynależność państwową,

— po pierwsze ponieważ do świadczenia dodatkowego nie jest (już) uprawniona znacznie większa liczba osób mających obywatelstwo inne niż niderlandzkie nie zamieszkująca już na terytorium Niderlandów, wśród nich duża grupa obywateli tureckich, aniżeli osób mających obywatelstwo niderlandzkie;

— i po drugie ponieważ uregulowanie to znosi świadczenia dodatkowe na rzecz obywateli tureckich, zamieszkujących w Turcji, ze skutkiem od dnia 1 lipca 2003 r., podczas gdy w stosunku do osób mających obywatelstwo państwa członkowskiego UE bądź państwa trzeciego, o ile zamieszkują one na terytorium UE, świadczenia dodatkowe są znoszone (stopniowo), dopiero począwszy od dnia 1 stycznia 2007 r.?

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady Stowarzyszenia nr 3/80 z dnia 19 września 1980 r. o stosowaniu systemów zabezpieczenia społecznego państw członkowskich Wspólnot Europejskich do pracowników tureckich i członków ich rodzin (Dz.U. 1983, C 110, str. 60).

<sup>(2)</sup> Układ ustanawiający stowarzyszenie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją, podpisany w Ankarze w dniu 12 września 1963 r. i zawarty, zatwierdzony i ratyfikowany w imieniu Wspólnoty decyzją Rady 64/732/EWG z dnia 23 grudnia 1963 r. (Dz.U. 1964, 217, str. 3685).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 149, str. 2).

<sup>(4)</sup> Protokół dodatkowy podpisany w Brukseli w dniu 23 listopada 1970 r. i zawarty, zatwierdzony i ratyfikowany w imieniu Wspólnoty rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2760/72 z dnia 19 grudnia 1972 r. (Dz.U. L 193, str. 1).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte suprema di cassazione (Włochy) w dniu 5 listopada 2007 r. — Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) przeciwko Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl**

(Sprawa C-486/07)

(2008/C 22/47)

Język postępowania: włoski

**Sąd krajowy**

Corte suprema di cassazione

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

Strona pozwana: Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl

**Pytania prejudycjalne**

„czy na podstawie obowiązujących w okresie wystąpienia okoliczności faktycznych sprawy (1994-1995) rozporządzeń EWG dotyczących sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych, redukcje cen przewidziane w razie wyższego stopnia wilgotności od przyjętego dla przeciętnej jakości, mają również zastosowanie do sprzedaży kukurydzy”

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Amtsgericht Lahr (Niemcy) w dniu 5 listopada 2007 r. — Pia Messner przeciwko Stefanowi Krügerowi, SFK Laptopphandel**

(Sprawa C-489/07)

(2008/C 22/48)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Amtsgericht Lahr

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Pia Messner

Strona pozwana: Stefan Krüger, SFK Laptopphandel